

Marmita eléctrica baño maría
Electric indirect boiling pans
Marmites électriques système bain-marie
Elektro-kochkessel indirekt beheizt
Pentole riscaldamento elettrico indiretto
Marmita eléctrica de banho-maria

GAMA 700

Modelos:

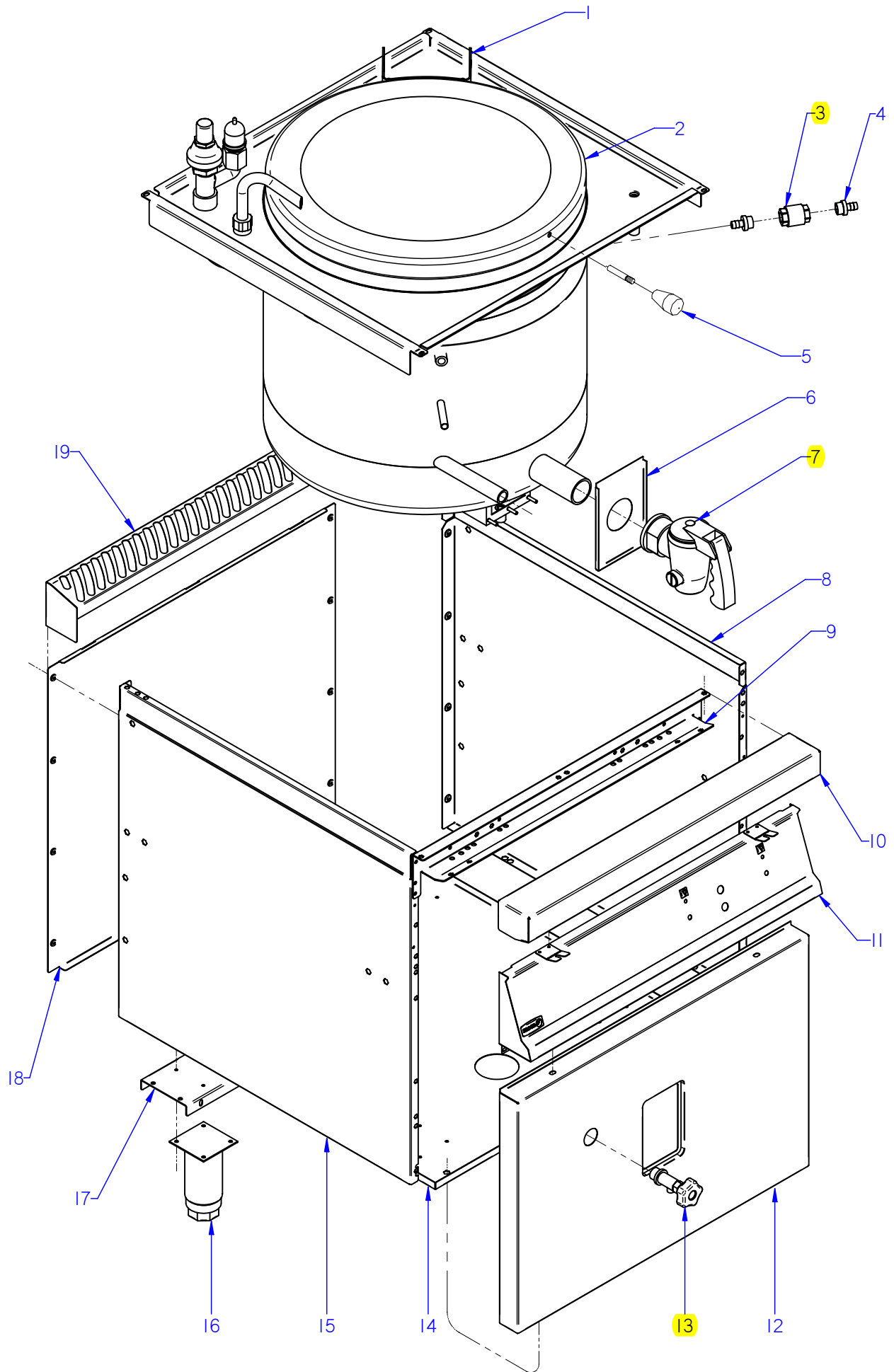
ME7-10 BM

Junio 2008 June

Revisado Mayo 2013 May Revised



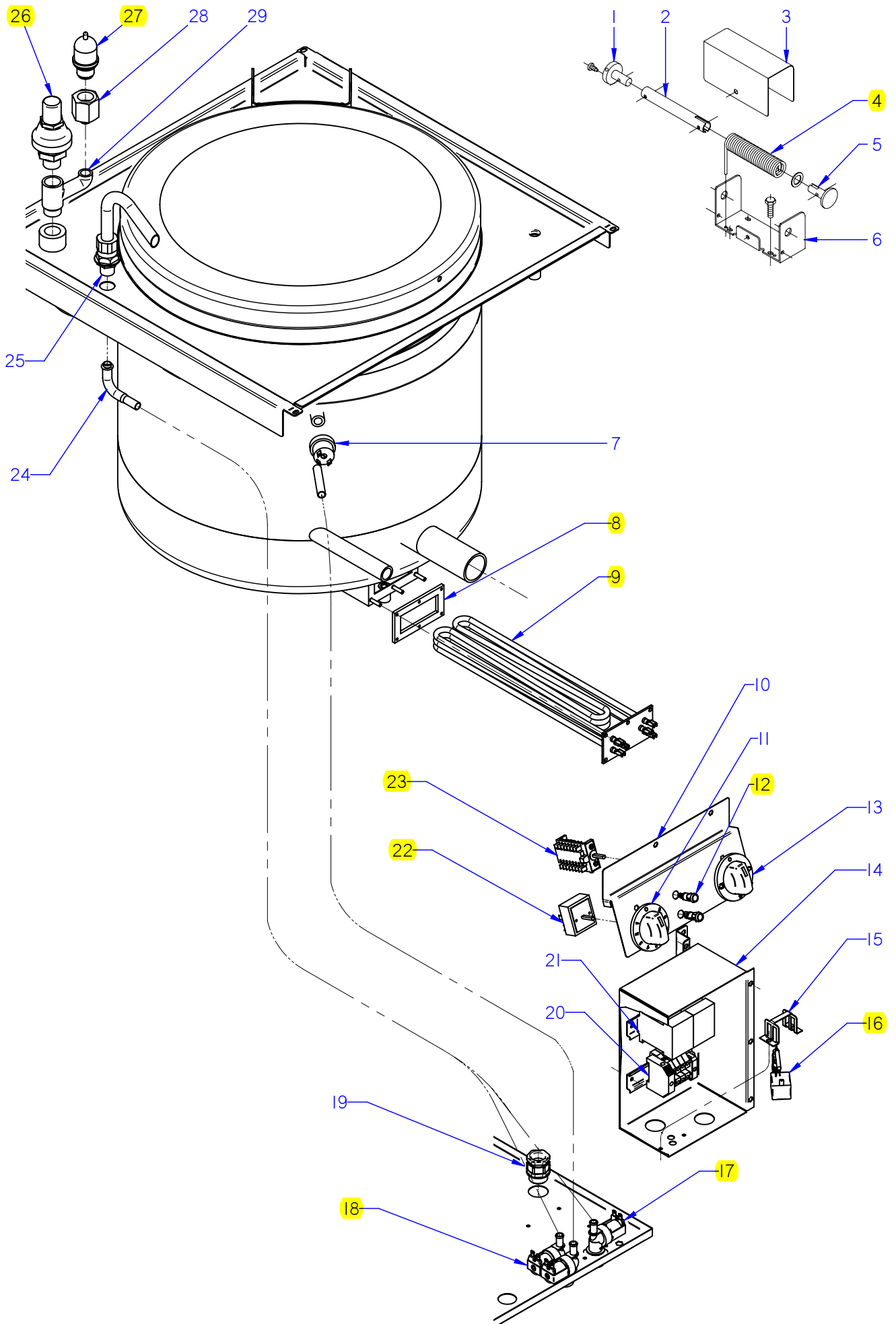
F A G O R I N D U S T R I A L



ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO
 COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

N plano	Firma	Fecha	Aparato	MUEBLE	Lamina	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR
C-2089	<i>[Signature]</i>	2008-06	MARMITA ME7-10 BM		1	Oñate

MOD.		MARMITAS		ZONA	MUEBLE					PLANO	C-2089
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	ME7-10 BM							
1	S316107000	BISAGRA G-700	HINGE G-700	1							
2	S586103000	CUBA+TAPA ME-710 BMQ	TUB+COVER ME-710 BMQ	1							
	S586102000	CUBA COMPL MG-710 BM F316 L	COMPL TUB MG-710 BM F316 L	1							
	S316104000	TAPA COMPLETA	COMPLETE COVER	1							
	Q012032000	TORNILLO EXAGONAL M5X15 A304	HEXAGONAL BOLT M5x15 A304	2							
3	12044568	VALVULA ANTIRRETORNO 1/2"	NON-RETURN VALVE 1/2"	1						INTRODUCIDO 02,04,12	
4	12044569	BOQUILLA MANGUERA 1/2" Ø11	NOZZLE HOSE 1/2" Ø11	2						INTRODUCIDO 02,04,12	
	12010047	ABRAZADERA Fe Zn 8-14MM DIN301	CLAMP Fe Zn 8-14MM DIN3017	2						INTRODUCIDO 02,04,12	
5	S116122000	MANDO POMO	CONTROL KNOB	1							
	S316113000	ASA DE TAPA	COVER HANDLE	1							
	Q012042000	TORNILLO EXAGONAL M6X15 A304	HEXAGONAL BOLT M6x15 A304	1							
6	S312611000	CUBIERTA GRIFO	TAP COVER	1							
	S112105000	MUELLE SOPORTE CUBI. 07003	CUBI. SUPPORT SPRING 07003	1							
7	S312112000	GRIFO VACIADO 1 1/2"	DRAINAGE TAP 1 1/2"	1						ELIMINADO 1.10.09	
7	S532106000	GRIFO VACIADO 1/2"	DRAINAGE TAP 1/2"	1						INTRODUCIDO 1.10.09	
8	U912802000	PANEL LATERAL DERECHO G700	RIGHT SIDE PANEL G700	1							
	Q221343000	REMACHE EXAGONAL M6	HEXAGONAL RIVET M6	4							
	Q012042000	TORNILLO EXAGONAL M6X15 A.304	HEXAGONAL BOLT M6X15 A.304	4							
	Q302022000	ARANDELA 16X6X1.2 A.304	WASHER 16X6X1.2 A.304	4							
	Q262040000	ARANDELA GROW. A6 A.304	WASHER GROW. A6 A.304	4							
9	H602603000	ESCUADRA AMARRE ANTER. 1 M	FRONT FASTENING BRACKET 1	1							
	Q221342000	REMACHE EXAGONAL M5	HEXAGONAL RIVET M5	5							
	Q012031000	TORNILLO EXAGONAL M5X10 A304	HEXAGONAL BOLT M5x10 A304	6							
	Q302022000	ARANDELA 16X6X1.2 A.304	WASHER 16X6X1.2 A.304	6							
10	H125409000	ANTERIOR MESA 1 M G-700	FRONT BENCH 1M G-700	1							
	Q152004000	TORNIL. APLASTADO M5X13 A 304	FLAT HEADED SCREW M5x13 A 3	2							
11	S582802000	PORTAMANDOS ME-710 BM	CONTROL HOLDER ME-710 BM	1							
	Q152004000	TORNIL. APLASTADO M5X13 A 304	FLAT HEADED SCREW M5x13 A 3	2							
	Q221343000	REMACHE EXAGONAL M6	HEXAGONAL RIVET M6	2							
	U912805000	ESCUDO FAGOR G700	FAGOR EMBLEM G700	1							
	Q221023000	CLIP SUJECIÓN RÁPIDA Ø5	RAPID CONNECT CLIP Ø5	2							



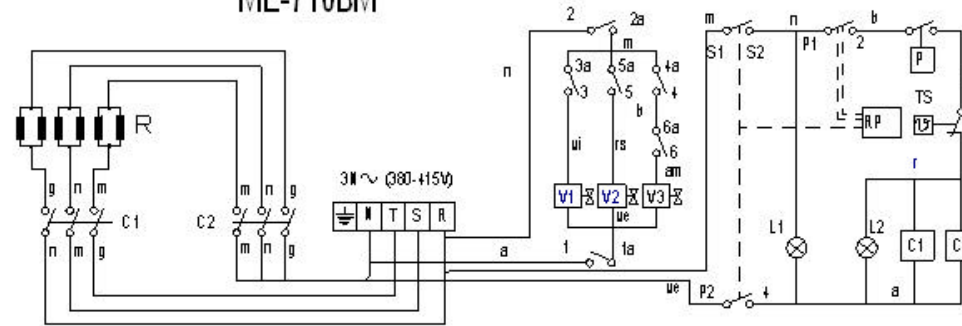
ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO
 COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

N plano	Firma	Fecha	Aparato	PARTE FUNCIONAL	Lamina	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR
C-2090	<i>[Signature]</i>	2008-06	MARMITA ME7-10 BM		2	Oñate

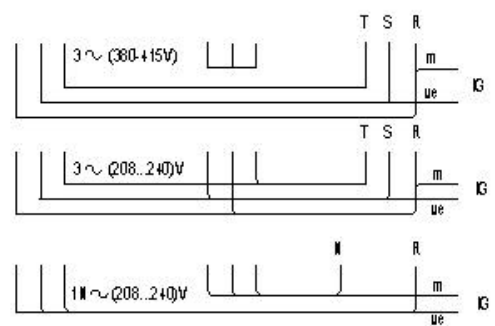
MOD.		MARMITAS		ZONA	PARTE FUNCIONAL						PLANO	C-2090
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	ME7-10 BM							NOTAS	
1	S316112000	TAPA AMARRE	LID FASTENING	1								
	Q151317000	TORNILLO EXAGONAL M5X22	HEXAGONAL BOLT M5x22	1								
	Q162030000	TUERCA EXAGONAL M5	HEXAGONAL NUT M5	1								
2	S316109000	EJE DE BISAGRA	HINGE SHAFT	1								
3	S316117000	TAPA DE BISAGRA	HINGE COVER	1								
	Q032031000	TORNILLO ALOMADO M5X10	CURVED SCREW M5X10	1								
4	S316110000	MUELLE BISAGRA 26130	SPRING HINGE 26130	1								
5	S316111000	TAPA CIERRE	LID CLOSURE	1								
	Q151317000	TORNILLO EXAGONAL M5X22	HEXAGONAL BOLT M5x22	1								
	Q162030000	TUERCA EXAGONAL M5	HEXAGONAL NUT M5	1								
6	S316108000	SOPORTE BISAGRA	HINGE SUPPORT	1								
	Q303004000	ARANDELA Ø25X16X1.5	WASHER Ø25X16X1.5	2								
	Q012042000	TORNILLO EXAGONAL M6X15	HEXAGONAL BOLT M6x15	4								
	Q302022000	ARANDELA 16X6X1.2 A.304	WASHER 16X6X1.2 A.304	4								
	Q262040000	ARANDELA GROW. A6 A.304	WASHER GROW. A6 A.304	4								
	Q162040000	TUERCA EXAGONAL M6	HEXAGONAL NUT M6	4								
	Q300060000	ARANDELA 18X10X2	WASHER 18X10X2	4								
7	S093000000	PRESOSTATO	PRESSURE SWITCH	1								
8	R145012000	JUNTA CIERRE RESISTENCIAS	RESISTOR CLOSING SEAL	1								
S/Nº	U264301000	RACORD EMPALME TERMOPAR	THERMOCOUPLE CONNECTION	1							INTRODUCIDO 30.07.09	
9	R143000000	RESISTENCIA 3000WX3	RESISTOR 3000WX3	1								
	Q163140000	TUERCA EXAGONAL M6 LATON	HEXAGONAL NUT M6 BRASS	6							INTRRODUCIDO 02.03.11	
	Q163030000	TUERCA EXAGONAL M5 LATON	HEXAGONAL NUT M5BRASS	6							ELIMINADO 02.03.11	
10	S582601000	SOPORTE REGULADOR ENERGIA	ENERGY CONTROL SUPPORT	1								
	Q221342000	REMACHE EXAGONAL M5	HEXAGONAL RIVET M5	3								
	Q152004000	TORNIL. APLASTADO M5X13 A 304	FLAT HEADED SCREW M5x13 A 304	3								
11	H413003000	BOTON MANDO Ø6 REGULADOR	CONTROL BUTTON Ø6ADJUSTM	1								
12	X143018000	PILOTO AMBAR SARTEN	FRYING PAM AMBER PILOT	1							ELIMINADO 01.02.13	
	12024669	PILOTO AMBAR Ø18	AMBER PILOT Ø18	1							INTRODUCIDO 01.02.13	
	X143017000	PILOTO VERDE SARTEN	GREEN FRYPAN PILOT	1							ELIMINADO 01.02.13	
	12047390	PILOTO VERDE 230V AC 8KW 16MM	GREEN PILOT 230V AC 8KW 16M	1							INTRODUCIDO 01.02.13	

MOD.		MARMITAS		ZONA	PARTE FUNCIONAL					PLANO	C-2090
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	ME7-10 BM							NOTAS
13	S562103000	BOTON MANDO Ø6 ENTRAD AGUA	CONTROL BUTTON Ø6 WATER IN	1							
14	S092606000	CAJA ELECTRICA	ELECTRIC BOX	1							
	S332600000	SOPORTE CAJA ELECTRICA	ELECTRIC BOX SUPPORT	1							
	Q221342000	REMACHE EXAGONAL M5	HEXAGONAL RIVET M5	4							
	Q152004000	TORNIL. APLASTADO M5X13 A 304	FLAT HEADED SCREW M5x13 A 3	4							
15	Z203060000	AMARRE LIMITADOR TECASA	LIMITER FASTENING TECASA	1							
	Q221341000	REMACHE EXAGONAL M4	HEXAGONAL RIVET M4	2							
16	Z213014000	LIMITADOR TECASA P.	LIMITER TECASA P.	1							
	Q151320000	TORN. ALOMADO M4X6 H.ZINCADO	HEXAGONAL CURVED HEAD M4X	2							
17	Z701135000	ELECTR. SIMP. 220V COD.255.208	ELECTR. SIMP. 220V COD.255.208	1							
18	P255001000	ELECTROVALVULA DOBLE	DOUBLE SOLENOID VALVE	1							
	Z601156000	REGULADOR 8L RO. 254.034	REGULATOR 8L RED 254.034	2							
	Q032021000	TORNILLO ALOMADO M4X10	CURVED SCREW M4X10	4							
19	R023013000	PRENSA ESTOPAS PG-21	STUFFING BOX PG-21	1							
20	P453025000	BORNES 10 WDU-10203.O	TERMINALS 10 WDU-10203.O	3							
	P453026000	BORNE TIER 10 WPE-10103.O	TERMINAL TIER 10 WPE-10103.O	1							
	Z263302000	BORNA AZUL PASO 16MM	BLUE TAP TERMINAL 16MM	1							
	Z263303000	TOPE FINAL	END STOP	1							
	Z683068000	SEÑALIZ.DEK-6WEIDMULLER	SIGNS DEK-6WEIDMULLER	1							
	Z103084000	GUIA CONTACTOR L-138 "	CONTACTOR GUIDE L-138 "	1							
	Q419005000	REMACHE 4X8 ALMG3 / ALUMINIO	RIVET 4X8 ALMG3 / ALUMINIUM	2							
21	Z203050000	CONTACTOR SIRIUS 3R 230V50-60	CONTACTOR SIRIUS 3R 230V50-6	2							
	Z403016000	GUIA CONTACTOR L-100	CONTACTOR GUIDE L-100	1							
	Q419005000	REMACHE 4X8 ALMG3 / ALUMINIO	RIVET 4X8 ALMG3 / ALUMINIUM	4							
22	S333001000	REGULADOR DE ENERGIA	ENERGY REGULATOR	1							
	Q151320000	TORN. ALOMADO M4X6 H.ZINCADO	HEXAGONAL CURVED HEAD M4X	2							
23	R693004000	CONMUTADOR DE FUNCIONES	FUNCTIONS SWITCH	1							
	Q042021000	TORN. AVELLANADO M4X10 A.304	HEXAGONAL COUNTERSUNK M4	2							

ME-710BM



- IG: Interruptor general
- C1, C2: Contactador de calentamiento
- L1: Lámpara funcionamiento
- L2: Lámpara calentamiento
- P: Presostato 0,3 bares
- R: Resistencias
- RP: Regulador de energía
- TS: Termostato Seguridad (125°)
- V1: Válvula Agua Caliente
- V2: Válvula Agua Fría
- V3: Válvula Agua Cámara



POSICIÓN	%	±	P1 - 2	P2 - 4	S1 - S2
0	0	0	DC		
52	6%	3	45	X	X
84	10%	4	38	X	X
116	15%	5	32	X	X
148	25%	7	29	X	X
180	30%	9	30	X	X
212	40%	13	32	X	X
244	55%	21	37	X	X
276	75%	4	60	X	X
308	100%	DC	DC	X	X

IG	1	2	3	4	5	6
1a						
2a						
3a	X	X				X
4a	X	X	X	X		X
5a	X	X	X	X	X	X
6a	X	X	X	X	X	X

- ue = verde-green-vert
- r = rojo-red-rouge
- m = marron-brown-marron
- g = gris-gre-y-gris
- n = negro-black-noir
- a = azul-blue-bleu
- b = blanco-white-blanc
- ui = uide la violette-violette
- am/ue = amarillo-verde
- yellow/green-jaune-vert
- rs=rosa-rose-rose

S583001000

Esquema teórico ME-710BM		S583001000	
Nº	Pieza	Materia	Nº Clasificación
Nº	Modificación	Propósito	Fecha
		Tolerancias generales	
		<3±	50-100±
		5-25±	>100±
		25-50±	∞±
Dibujado		Fecha	Mecanizado superficial
Proyectado		Fecha	
Comprobado		Fecha	
Escala		FAGOR 	
		Fagor Industrial,oop,Et, Megotia	
		MARMITA ELECTRICA	
		Paso línea cableado: se debe que haber cableado	
		Número HC-80153 -1	
		Sustituye al N°	
		Sustituye por	

Simb/LENG		ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ITALIANO
C1, C2	=	Contactador Calentamiento	Contacteur Chauffe	Heating Contactor	Heizschütz	Contatore Riscaldamento
CN	=	Control de Nivel de agua	Control of water Level	Commande de niveau d'eau	Steuerung des Wasserspiegels	Controllo del livello d'acqua
E	=	Generador de Chispa	Spark generator	Générateur d'étincelle	Funkengenerator	Generatore della scintilla
IB	=	Micro tope bajada	Microswitch of lowered Limit	Microcontact de la limite abaissée	Mikroschalter der gesenkten Begrenzung	Microinterruttore del limite abbassato
IG	=	Interruptor general	General switch	Commutateur général	Allgemeiner Schalter	Interruttore generale
IGV	=	Interruptor electrovalvas de agua	Switch electrovalvula water	Commutez l'eau d'electrovalvula	Schalten Sie electrovalvula Wasser	Commuti l'acqua di electrovalvula
IE	=	Pulsador de Encendido	Ignition Switch	Commutateur d'allumage	Zündung-Schalter	Interruttore di accensione
IMB	=	Pulsador bajada	lowered switch	commutateur abaissé	gesenkter Schalter	interruttore abbassato
IMS	=	Pulsador subida	Raised switch	Commutateur augmenté	Angehobener Schalter	Interruttore sollevato
IP	=	Micro seguridad	security microswitch	microcontact de sécurité	Sicherheitsmikroschalter	microinterruttore di sicurezza
IS	=	Micro tope subida	Microswitch of rise Limit	Microcontact de la limite d'élévation	Mikroschalter der Aufstieg Begrenzung	Microinterruttore del limite di aumento
L1	=	Lámpara marcha	Operation Light	Lumière d'opération	Betriebs-Licht	Luce di funzionamento
L2	=	Lámpara calentamiento	Heating Light	Lumière de chauffage	Heizungs-Licht	Luce del riscaldamento
M	=	Motor de elevacion	Motor of elevation	Moteur d'altitude	Motor des Aufzugs	Motore dell'altezza
P	=	Presostato de Camara	Water Level Switch	Commutateur de niveau d'eau	Wasserspiegel-Schalter	Interruttore del livello d'acqua
PR	=	Puente rectificador	Electrical bridge rectifier	Pont redresseur électrique	Elektrischer Brückengleichrichter	Raddrizzatore a ponte elettrico
R	=	Resistencia Calentamiento.	Résistance Chauffe	Heating Resistors	Widerstand Aufheizung	Resistenza Riscaldamento
RE	=	Regulador Energia	Regulator of Energy	Régulateur d'énergie	Regler von Energie	Regolatore di energia
T	=	Termostato	Thermostat	Thermostat	Thermostat	Termostato
TRF	=	Transformador	Transformer	Transformateur	Transformator	Trasformatore
TS	=	Termostato de seguridad	Security Thermostat	Thermostat de sécurité	Sicherheits-Thermostat	Termostato di sicurezza
TRP	=	Termopar	Thermocouple	Thermocouple	Thermoelement	Termocoppia
VG1, VG2	=	ElectroVálvula gas	Electrical gas valve	Clapet à gaz électrique	Elektrisches Gichtventil	Valvola a gas elettrica
V1	=	Valvula Agua CALIENTE	ElectroValve of Hot Water	Électrovalve d'eau chaude	Elektroventil des Heißwassers	Elettrovalvola di acqua calda
V2	=	Valvula Agua FRIA	ElectroValve of cold Water	Électrovalve d'eau froide	Elektroventil des kalten Wassers	Elettrovalvola di acqua fredda
V3	=	Valvula Agua Caldera	electrovalve of water boiler	électrovalve de chauffe-eau	Elektroventil des Warmwasserboilers	elettrovalvola del reattore ad acqua
	=	COLORES	COLOUR	COULEURS	FARBEN	COLORE
a	=	Azul	Blue	Bleu	Blau	Blu
am	=	Amarillo	Yellow	Jaune	Gelb	Giallo
am/ve	=	Amarillo/verde	Yellow / green	Jaune / vert	Gelb/grün	Giallo/verde
b	=	Blanco	White	Blanc	Weiß	Bianco
g	=	Gris	Grey	Gris	Grau	Grigio
m	=	Marrón	Brown	Marron	Braun	Marrone
n	=	Negro	Black	Noir	Schwarz	Nero
na	=	Naranja	Orange	Orange	Orange	Arancio
r	=	Rojo	Red	Rouge	Rot	Rosso
rs	=	Rosa	Pink	Rose	Rosa	Roseo
ve	=	Verde	Green	Vert	Grün	Verde
vi	=	Violeta	Purple	Violet	Violett	Viola

X463007000